

# Tefal<sup>®</sup>

## OPTIGRILL



[www.tefal.co.uk](http://www.tefal.co.uk)

## SAFETY INSTRUCTIONS

EN

- **Read these instructions for use carefully before using your appliance for the first time and keep them to hand for future reference.**
- This appliance is designed for indoor domestic household use only. In case of professional use, inappropriate use or failure to comply with the instructions, the manufacturer accepts no responsibility and the guarantee will not apply.
- This appliance should not be used outdoors. This appliance is intended for domestic household use only. It is not intended to be used in the following applications, and the guarantee will not apply for:
  - staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
  - farm houses;
  - by clients in hotels, motels and other residential type environments;
  - bed and breakfast type environments.
- Make sure that the electric power supply is compatible with the power rating and voltage indicated on the bottom of the appliance.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given

supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance.


Keep the appliance and its cord out of reach of children less than 8 years.

- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by an adult responsible for their safety.


Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

- Never leave the appliance unattended when in use.
- For your safety, this product conforms to all applicable standards and regulations (Low Voltage Directive, Electromagnetic Compatibility, Food Compliant Materials, Environment, ...).
- This appliance is designed to function on AC current only. Before using it for the first time, check that your mains supply voltage matches that indicated on the appliance data plate.
- Any connection error will invalidate your guarantee.
- Always plug the appliance into a socket outlet with an earth connection.

- Given the diverse standards in effect, if the appliance is used in a country other than that in which it is purchased, have it checked by an Approved Service Centre.
- Remove all packaging materials, stickers and accessories from inside and outside of the appliance.
- Unwind the power cord fully before use.
- Do not use an extension lead. If you accept liability for doing so, only use an extension lead which is in good condition, has a plug with an earth connection and is suited to the power rating of the appliance.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similar qualified persons in order to avoid a hazard.
- This appliance is not intended to be operated by means of an external timer or separate remote-control system.
- Never immerse the appliance or its power cord in water or any other liquid.
- Never leave the appliance unattended whilst connected to the power supply, even if for a few moments, especially where children are present.
- Do not let the power cord hang where children may reach it.
- Take all necessary precautions to prevent anyone tripping over an extension cord.

- Switch off and disconnect the appliance from the power supply when not in use.
- Never disconnect the plug by pulling on the power cord.
- Do not use your appliance if it does not operate correctly, if it has been damaged or if the power cord or plug is damaged. To maintain safety, these parts must be replaced by an Approved Service Centre.
- Any intervention other than normal cleaning and maintenance by the customer must be performed by an Approved Service Centre.
-  Accessible surface temperatures can be high when the appliance is operating. Never touch these surfaces, always use the handles.
- Never move the appliance as long as it is hot.
- Allow the appliance to cool down completely before you clean and store it.
- The power cord must never be close to or in contact with hot parts of the appliance, close to a source of heat or resting on sharp edges.
- Never place the appliance close to a wall or below a wall cupboard.
- Never place the appliance below or close to easily inflammable objects (e.g. curtains, etc.).
- If parts of the appliance should catch fire, never try

to extinguish flames with water. Disconnect the appliance and smother the flames with a damp cloth.

- Do not consume foodstuff that comes into contact with the parts marked with  logo.

**Thank you for buying this Tefal appliance.**

Our company has an ongoing policy of research and development and may modify these products without prior notice.

## Do

- Read the instructions carefully, common to different models depending on the accessories supplied with your appliance, and keep them within reach.
- If an accident occurs, rinse the burn immediately with cold water and call a doctor if necessary.
- Cooking fumes may be dangerous for animals which have a particularly sensitive respiratory system, such as birds. We advise bird owners to keep them away from the cooking area.
- Place the appliance on a cooking surface out of the reach of children.
- Position the power cord carefully to be free of working areas, whether an extension is used or not.
- Ensure that the plates are stable, well positioned and correctly clipped to the appliance. Only use the cooking plates provided with the appliance or bought from an Approved Service Centre.
- To prevent damage to the cooking plates, only use them on the appliance for which they were designed (e.g., do not place in an oven, on the gas ring or electric hot-plate, etc.).
- To avoid damaging the cooking plates, always use plastic or wooden utensils.
- Before first use, wash the cooking plate(s) (follow paragraph after use), pour a little cooking oil onto the cooking plate(s) and wipe with a soft cloth or paper kitchen towel.
- Always use on a flat, stable, heat-resistant work surface away from water splashes and other sources of heat.

## Do not

- Never touch the hot surfaces of the appliance.
- Never leave the appliance unattended when plugged in or in use.
- Never place the appliance directly on a fragile surface (glass table, tablecloth, varnished furniture, etc.) or on a soft surface such as a tea-towel.
- To prevent the appliance from overheating, do not place it in a corner or against a wall.
- Never place the appliance under a cupboard attached to a wall or a shelf or next to inflammable materials such as blinds, curtains or wall hangings.
- Do not move the appliance when in use: switch off, unplug and allow to cool completely (about 1 hour) before doing so.

- To avoid spoiling your product, do not use flambé recipes in connection with it at any time.
- Do not place cooking utensils on the cooking surfaces of the appliance.
- Do not use aluminium foil or other objects between the plate or the grill and the food being cooked.
- Do not place the hot plates under water or on a fragile surface.
- Do not carry the appliance by the handle.
- Do not cook food in foil parcels or line the cooking plates with foil.
- Do not remove the grease collection tray during cooking.
- If the grease collection tray becomes full when cooking: let the appliance cool down before emptying.
- Never cut food directly on the cooking plates.
- Do not use metal scourers or abrasive plastic scourers on the non-stick coated cooking plates to avoid them being damaged.

## Tips/information

### Thank you for buying the Grill.

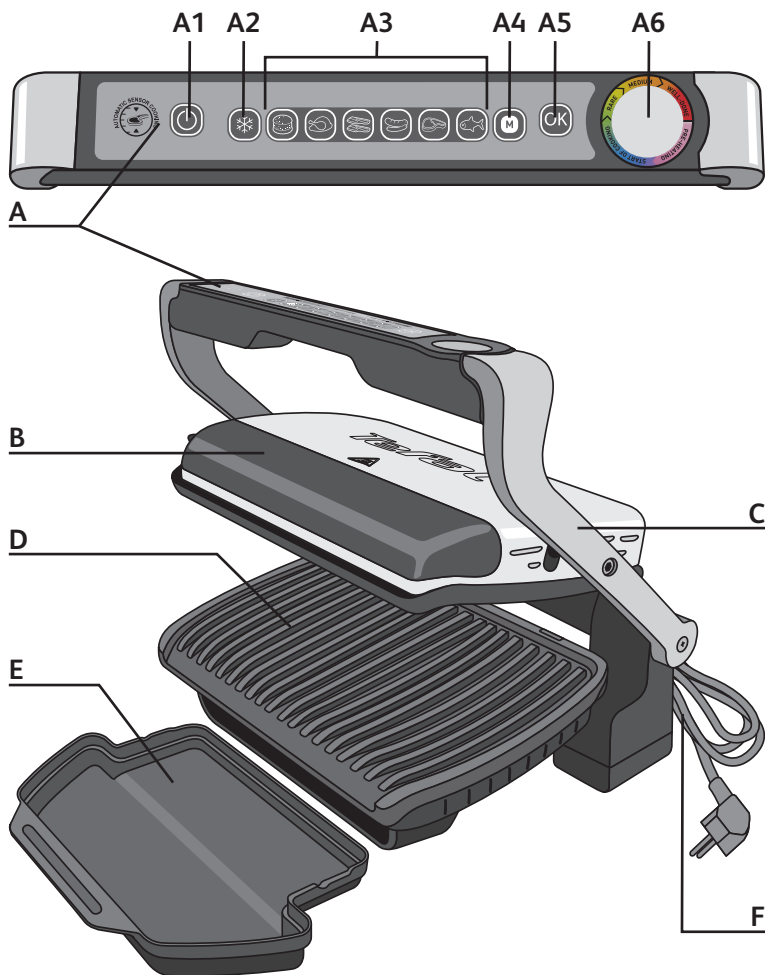
- On first use, there may be a slight odour and a little smoke during the first few minutes. This is normal and will quickly disappear.
- The cooking plates should never be handled hot. Leave to cool for at least 1 hour in the position used for cooking.
- The heating coils should not be cleaned. If they are really dirty, wait until they have cooled down completely and wipe them with a dry cloth.



### Environment protection first!

① Your appliance contains valuable materials which can be recovered or recycled.

➡ Leave it at a local civic waste collection point.



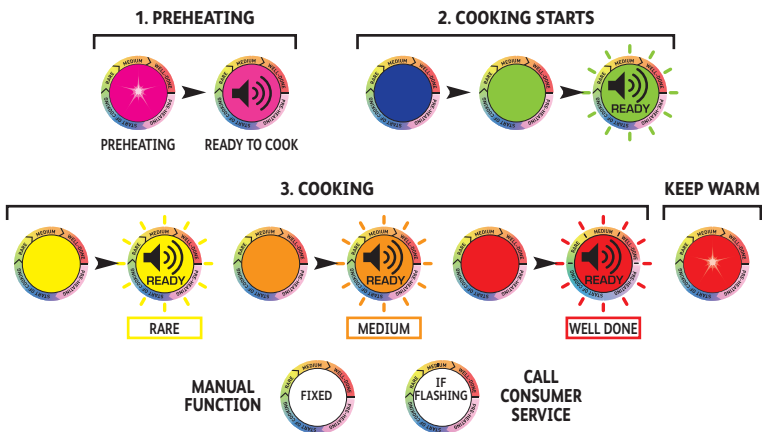
# Description

A Control panel  
A1 On/off button  
A2 Frozen food mode  
A3 Cooking programs

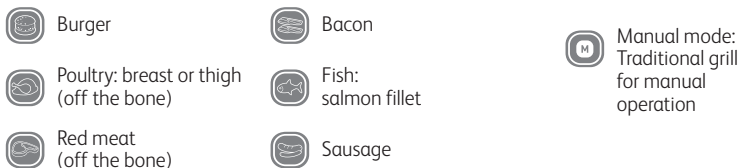
A4 Manual mode  
A5 OK button  
A6 Cooking level indicator  
B Body

C Handle  
D Cooking plates  
E Juice collection tray  
F Power cord

## Guide to LED colours



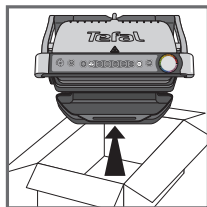
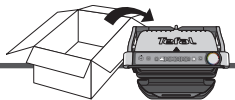
## Guide to cooking programs



NOTE: Maximum thickness of food 4 cm and minimum thickness of food 4mm\* for all cooking programs and manual mode.

\* Except for bacon program

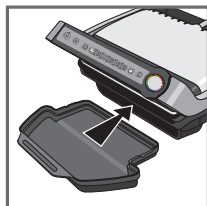
# 1 Setting up



1



2



3



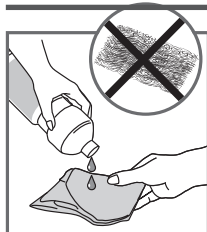
4

1 Remove all packaging materials, stickers and accessories from the inside and the outside of the appliance.

2 Before using for the first time, thoroughly clean the plates with warm water and a little washing-up liquid, rinse and dry thoroughly.

3-4 Position the removable juice collection tray at the front of the appliance.

# 2 Pre-heating



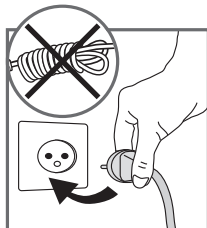
5



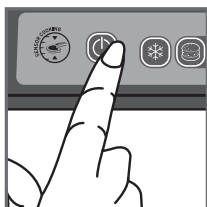
6

5 If desired for the best results you may wipe the cooking plates using a paper towel dipped in a little cooking oil, to improve the non-stick release.

6 Remove any surplus oil using a clean kitchen paper towel.



7

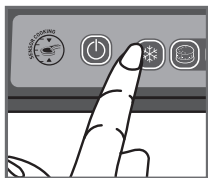


8

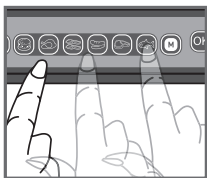
7 Connect the appliance to the mains. (note the cord should be fully unwound). Close the grill.

8 Press the On/Off button.

Note: It is normal for the program lights to illuminate in succession until a program has been selected.



9



10

**9** If the food that you wish to cook is frozen, press the button "frozen food".

The cooking time will then be adjusted automatically to allow for this.

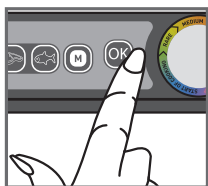
**10** Select the appropriate cooking mode according to what type of food you wish to cook.

## 6 cooking programs and a manual mode

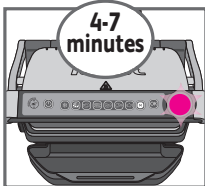
	Select this cooking program if you want to cook burgers		Select this cooking program if you want to cook red meat : steak (off the bone)
	Select this cooking program if you want to cook poultry (off the bone): thigh, breast, escalope		Select this cooking program if you want to cook fish: salmon steak
	Select this cooking program if you want to cook bacon*		
	Select this cooking program if you want to cook sausage		<p>If you select Manual Mode, after the pre-heating phase and once the food is added, the indicator light is a fixed white after closing the lid. You must then control the cooking time manually.</p> <p>Note: With Manual mode there are no audible beeps and the cooking level indicator does not change colour.</p>

\*For bacon less than 4 mm thickness, after preheating the grill and closing the lid, press OK to ensure the appliance recognises the food and that the cooking cycle starts.

If you are uncertain about what cooking mode to use for other foods because it is not listed above, please refer to the "Cooking table for out of program food" page 17.



11

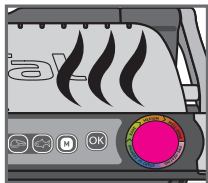


12

**11** Press the "OK" button: the appliance starts pre-heating and the cooking level indicator flashes purple.

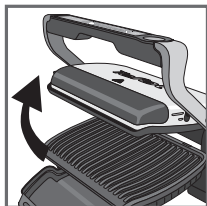
**12** Wait for 4-7 minutes.

**13** An audible tone is heard and the cooking level indicator stops flashing purple when the pre-heating mode is complete.

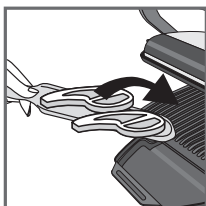


13

### 3 Cooking using Dedicated Programs



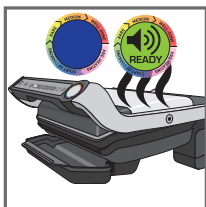
14



15



16



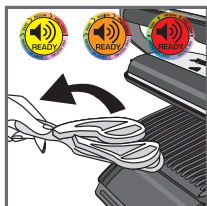
17



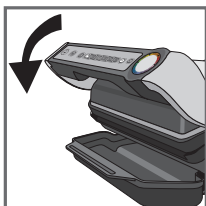
18



19



20



21

**14-15** After pre-heating, the appliance is ready for use.

Open the grill and place the food on the cooking plate.

**Note:** To ensure correct operation of the automatic sensor you must open the lid fully.

**16-17** Close the appliance to start the cooking cycle. The cooking level indicator turns blue and then becomes green to indicate the cooking is in progress (for the best results do not open or move your food during the cooking process). During the cooking in progress stage, a beep sounds at each stage of cooking to warn the user that a cooking level (eg rare/yellow) has been reached.

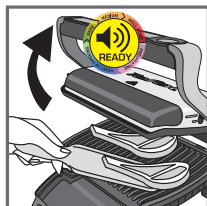
**Note:** For very thin pieces of food, close the appliance and then press OK to ensure the appliance recognises the food and that the cooking cycle starts.

**18** According to the degree of cooking, the indicator light changes colour. When the indicator light is yellow with a beep, your food is rare, when the indicator light is orange with a beep, your food is medium and when the indicator light is red, your food is well done.

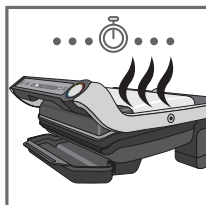
Please note, especially for meat, it is normal that cooking results may vary depending on type, quality and origin of food.

**19-20** When the colour of the cooking level indicator (A6) corresponds to the degree of cooking you require, open the appliance and remove the food.

**21** Close the appliance.



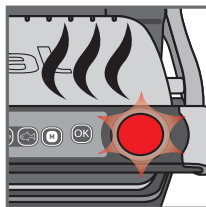
22



23



24



25

Unplug if you have finished using the appliance.

### 22-23-24

#### Cooking food to different personal tastes

If you want to cook food to different personal tastes, once you have placed it on the grill, open the lid and remove the food when it has reached the desired level and then close the grill and continue cooking the other food.

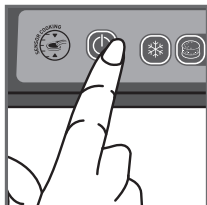
### 25 Keeping warm function

When the cooking period has ended the cooking plates will be on the keep warm setting and the cooking level indicator flashes red and an audible tone sounds every 20 seconds. If food is left on the grill it will continue to cook, while the cooking plates are cooling. You can stop the audible tone by pressing the "OK" button.

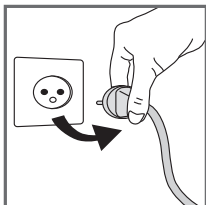
#### Cooking more food

If you want to cook a second batch of food, please pre-heat the appliance again (see section 2. Pre-heating points

## 5 Cleaning and maintenance



26

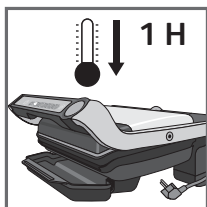


27

8 to 13) even if you want to cook the same type of food.

**26** Press the ON/OFF button.

**27** Unplug grill from wall outlet

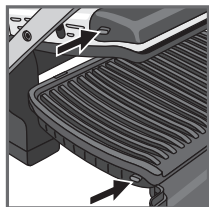
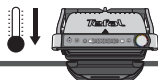


28

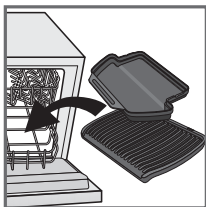
**28** Allow to cool for at least 1 hour with the lid closed.

To avoid accidental burns, allow grill to cool thoroughly before cleaning.

## 6 Cleaning



29

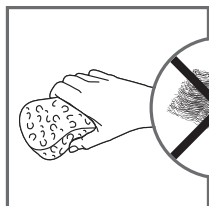


30

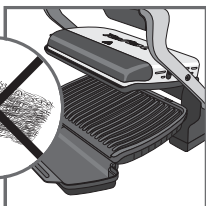
**29** Before cleaning, unlock and remove the plates to avoid damaging the cooking surface.

**30** The juice collection tray and the cooking plates are dishwasher safe.

Note: After cleaning the upper and lower plates should be re-fitted in their original positions and are not interchangeable.



31



32

**31-32** If you do not use a dishwasher, you can use warm water and a little washing-up liquid to clean the cooking plates, then rinse thoroughly to remove any residue. Dry thoroughly using a paper towel.

Do not use metallic scouring pads, steel wool or any abrasive cleaners to clean any part of your grill, only use nylon or non-metallic cleaning pads.

Empty the juice collection tray and wash in warm water and a little washing-up liquid, dry thoroughly using a paper towel.



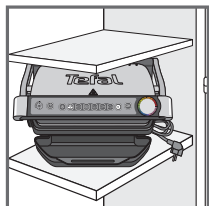
33



34

**33** To clean the outside of the grill, wipe with a warm, wet sponge and dry with a soft, dry cloth.









**34** Do not immerse the body of the grill in water or any other liquid.



35










**35** Always make sure the grill is clean and dry before storing.

# Trouble shooting guide

Problem	Cause	Solution
 <b>Fixed</b> white indicator light.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Starting a cooking cycle without preheating.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>2 possible options:               <ul style="list-style-type: none"> <li>- allow to cook, but you must monitor the cooking (white LED = manual mode)</li> <li>- stop the appliance, remove the food, close the appliance properly, reprogram the appliance and wait until end of preheating.</li> </ul> </li> </ul>
The appliance stops during the pre-heating or cooking cycle.	<ul style="list-style-type: none"> <li>The appliance has been kept open for too long while preheating or cooking.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Disconnect the appliance from the mains leave for 2-3 mins, restart the process. The next time you use the appliance, make sure you open and close it briefly for best cooking results. If the problem continues, contact your local Tefal Customer Service.</li> </ul>
Indicator  <b>flashing</b> after placing the food on the cooking plates.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Not sensing the food. Meat thickness too thin.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>You must confirm the start of the cooking by pressing the button .</li> </ul>
 <b>Flashing</b> white indicator light. + button  <b>flashing</b> or button  <b>flashing</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Appliance failure.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Contact Customer service.</li> </ul>
The appliance no longer beeps.		
I have put in my food and closed the appliance but cooking has not started.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Your food has a depth thicker than 4 cm.</li> <li>Your food is under 4 mm thick.</li> <li>You have not waited for the appliance to pre-heat.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Food must not be thicker than 4cm.</li> <li>You must confirm the start of the cooking by pressing the button OK.</li> <li>Wait for the audible beep and the cooking level indicator to flash purple before adding food.</li> </ul>
I have put in my food but the indicator stays on PURPLE  .	<ul style="list-style-type: none"> <li>You have not completely opened the grill when putting on the food.</li> <li>Not sensing the food. Meat thickness too thin. Minimum thickness = 4mm</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Completely open the grill then close it.</li> <li>Confirm the start of the cooking by pressing the button .</li> </ul>

**Tip, especially for meat:** the cooking results on the preset programmes may vary depending on origin, cut and quality of the food being cooked, the programmes have been set and tested for good quality food.






















# Program table

Dedicated program	Cooking level colour indicator		
			
 Red meat	Rare	Medium	Well-done
 Burger	Rare	Medium	Well-done
 Bacon	Lightly cooked	Well-done	Crispy
 Fish	Lightly cooked	Medium	Well-done
 Chicken*			Fully cooked
 Sausage*			Fully cooked

\* Chicken and sausages must only be cooked well-done.





**Tips:** if you like your meat blue rare, you can use 


## Cooking table for out of program food





Food		Cooking program	Cooking level		
			 rare	 medium	 well-done
Meat & Poultry	Pork fillet (boneless), pork belly				
	Lamb (boneless)				
	Frozen chicken nuggets 				
	Gammon steak				
	Marinated chicken breast				
Vegetables	Potatoes (3 mm slices) Leeks (7-8 mm slices) Courgettes (7-8 mm slices) Peppers				
Fish	Whole trout				
	Shelled prawns				
	King prawns (with and without shells on)				
	Tuna steak				
Manual mode	Toasted sandwiches, panini...		Fixed temp		

For frozen food, press  before selecting your program.

# INTERNATIONAL GUARANTEE : COUNTRY LIST

			
<b>الجزائر ALGERIA</b>	CIJA 9 rue Puvis de Chavannes - Saint Euquene Oran	<b>(0)41 28 18 53</b>	1 an 1 year
<b>ARGENTINA</b>	GRUPE SEB ARGENTINA S.A. Billinghurst 1833 3° - C1425DTK Capital Federal - Buenos Aires	<b>0800-122-2732</b>	2 años 2 years
<b>ՀԱՅԱՍՏԱՆ ARMENIA</b>	ՓԲԸ Գրուպա ՍեՆ-Վ, 125171 Մոսկվա, Լենինգրադյան իմպուլի, 16A, շին.3	<b>(010) 55-76-07</b>	2 տարի/ 2 years
<b>AUSTRALIA</b>	GRUPE SEB AUSTRALIA PO Box 7535, Silverwater NSW 2128	<b>02 97487944</b>	1 year
<b>ÖSTERREICH AUSTRIA</b>	SEB ÖSTERREICH HmbH Campus 21 - Businesspark Wien Süd Liebermannstr. A02 702 - 2345 Brunn am Gebirge	<b>01 866 70 299 00</b>	2 Jahre 2 years
<b>BELGIQUE BELGIE BELGIUM</b>	GRUPE SEB BELGIUM SA NV 25 avenue de l'Espérance - ZI 6220 Fleurus	<b>070 23 31 59</b>	2 ans 2 years
<b>БЕЛАРУСЬ BELARUS</b>	ЗАО «Група СЕБ-Восток», 125171, Москва, Ленинградское - шоссе, д. 16А, стр. 3	<b>017 2239290</b>	2 года 2 years
<b>BOSNA I HERCEGOVINA</b>	SEB Développement Predstavništvo u BiH - Vrazova 8/II 71000 Sarajevo	Info-linija za potrošače <b>033 551 220</b>	2 godine 2 years
<b>BRASIL BRAZIL</b>	SEB COMERCIAL DE PRODUTOS DOMÉSTICOS LTDA Rua Venâncio Aires, 433/437/447, Pompéia, São Paulo/SP	<b>0800-119933</b>	1 ano 1 year
<b>БЪЛГАРИЯ BULGARIA</b>	ГРУП СЕБ БЪЛГАРИЯ ЕООД Ул. Борово 52 Г, ет. 1, офис 1, 1680 София	<b>0700 10 330</b>	2 години 2 years
<b>CANADA</b>	GRUPE SEB CANADA 345 Passmore Avenue Toronto, ON M1V 3N8	<b>800-418-3325</b>	1 an 1 year
<b>CHILE</b>	GRUPE SEB CHILE Comercial Ltda Av. Providencia, 2331, piso 5, oficina 501 Santiago	<b>12300 209207</b>	2 años 2 years
<b>COLOMBIA</b>	GRUPE SEB COLOMBIA Apartado Aereo 172, Kilometro 1 Via Zipaquirá - Cajica Cundinamarca	<b>18000919288</b>	2 años 2 years
<b>HRVATSKA CROATIA</b>	SEB Développement S.A.S. Vodnjanska 26 10000 Zagreb	<b>01 30 15 294</b>	2 godine 2 years
<b>ČESKÁ REPUBLIK CZECH REPUBLIC</b>	GRUPE SEB ČR spol. s r. o. Jankovcova 1569/2c 170 00 Praha 7	<b>731 010 111</b>	2 roky 2 years
<b>DANMARK</b>	GRUPE SEB NORDIC AS Tempovej 27 2750 Ballerup	<b>44 663 155</b>	2 år 2 years
<b>DEUTSCHLAND GERMANY</b>	GRUPE SEB DEUTSCHLAND GmbH / KRUPS GmbH Herrnrainweg 5 63067 Offenbach	<b>0212 387 400</b>	2 Jahre 2 years
<b>EESTI ESTONIA</b>	GRUPE SEB POLSKA SP Z O.O. ul. Bukowińska 22b 02-703 Warszawa	<b>5 800 3777</b>	2 aastat 2 years
<b>SUOMI FINLAND</b>	Groupe SEB Finland Kutojantie 7 02630 Espoo	<b>09 622 94 20</b>	2 Vuotta 2 years

			
<b>FRANCE</b> Incluant uniquement Guadeloupe, Martinique, Réunion, Saint-Martin	GRUPE SEB FRANCE Service Consommateur Tefal BP 15 - 69131 ECULLY CEDEX	<b>09 74 50 47 74</b>	1 an 1 year
<b>ΕΛΛΑΔΑ</b> <b>GREECE</b>	SEB GROUPE ΕΛΛΑΔΟΣ Α.Ε. Οδός Καβαλιεράτου 7 Τ.Κ. 145 64 Ν. Κηφισιά	<b>2106371251</b>	2 χρόνια 2 years
<b>香港</b> <b>HONG KONG</b>	SEB ASIA Ltd. Room 903, 9/F, North Block, Skyway House 3 Sham Mong Road, Tai Kok Tsui, Kowloon - Hong-Kong	<b>852 8130 8998</b>	1 year
<b>MAGYARORSZÁG</b> <b>HUNGARY</b>	GRUPE SEB CENTRAL-EUROPE Kft. Táviró köz - 4 2040 Budaörs	<b>06 1 801 8434</b>	2 év 2 years
<b>INDONESIA</b>	Groupe SEB Indonesia (Representative office) Sudirman Plaza, Plaza Marein 8th Floor JL Jendral Sudirman Kav 76-78, Jakarta 12910, Indonesia	<b>+62 21 5793 6881</b>	1 year
<b>ITALIA</b> <b>ITALY</b>	GRUPE SEB ITALIA S.p.A. Via Montefeltro, 4 - 20156 Milano	<b>199207354</b>	2 anni 2 years
<b>JAPAN</b>	GRUPE SEB JAPAN Co. Ltd. 1F Takanawa Muse Building, 3-14-13, Higashi Gotanda, Shinagawa-Ku, Tokyo 141-0022	<b>0570-077772</b>	1 year
<b>ҚАЗАҚСТАН</b> <b>KAZAKHSTAN</b>	ЖАҚ «Группа СЕБ- Восток» 125171, Москва, Ленинградское шоссе, 16А, 3 үйі	<b>727 378 39 39</b>	2 жыл 2 years
<b>KOREA</b>	(유)그림 세브 코리아 서울시 종로구 서린동 88 서린빌딩 3층 - 110-790	<b>1588-1588</b>	1 year
<b>LATVJA</b> <b>LATVIA</b>	GRUPE SEB POLSKA Sp. z o.o. ul. Bukowińska 22b 02-703 Warszawa	<b>6 716 2007</b>	2 gadi 2 years
<b>LIETUVA</b> <b>LITHUANIA</b>	GRUPE SEB POLSKA Sp. z o.o. ul. Bukowińska 22b 02-703 Warszawa	<b>6 470 8888</b>	2 metai 2 years
<b>LUXEMBOURG</b>	GRUPE SEB BELGIUM SA NV 25 avenue de l'Espérance - ZI 6220 Fleurus	<b>0032 70 23 31 59</b>	2 ans 2 years
<b>MACEDONIA</b>	Groupe SEB Bulgaria EOOD Office 1, floor 1, 52G Borovo St., 1680 Sofia - Bulgaria ГРУП СЕБ БЪЛГАРИЯ ДООЕЛ Ул. Борово 52 Г, сп. 1, офис 1, 1680 София - България	<b>(0)2 20 50 022</b>	2 годин 2years
<b>MALAYSIA</b>	GRUPE SEB MALAYSIA SDN. BHD Unit No. 402-403, Level 4, Uptown 2, No. 2, Jalan SS21/37, Damansara Uptown, 47400, Petaling Jaya, Selangor D.E. Malaysia	<b>65 6550 8900</b>	1 year
<b>MEXICO</b>	G.S.E.B. MEXICANA, S.A. DE C.V. Goldsmith 38 Desp. 401, Col. Polanco - Delegacion Miguel Hildalgo 11 560 Mexico D.F.	<b>(01800) 112 8325</b>	1 años 1 year
<b>MOLDOVA</b>	ТОВ «Груп СЕБ Україна» 02121, Харківське шосе, 201-203, 3 поверх, Київ, Україна	<b>(22) 929249</b>	2 ani 2 years
<b>NEDERLAND</b> <b>The Netherlands</b>	GRUPE SEB NEDERLAND BV Generatorstraat 6 - 3903 LJ Veenendaal	<b>0318 58 24 24</b>	2 jaar 2 years
<b>NEW ZEALAND</b>	GRUPE SEB NEW ZEALAND Unit E, Building 3, 195 Main Highway, Ellerslie, Auckland	<b>0800 700 711</b>	1 year
<b>NORGE</b> <b>NORWAY</b>	GRUPE SEB NORDIC AS Tempovej 27 2750 Ballerup DANMARK	<b>815 09 567</b>	2 år 2 years
<b>PERU</b>	Groupe SEB Perú Av. Camino Real N° 111 of. 805 B San Isidro - Lima - Perú	<b>441 4455</b>	1 años 1 year

			
<b>POLSKA POLAND</b>	GROUPE SEB POLSKA Sp. z o.o ul. Bukowińska 22b 02-703 Warszawa	<b>0 801 300 421</b> koszt jak za połączenie lokalne	2 lata 2 years
<b>PORTUGAL</b>	GROUPE SEB IBÉRICA SA Urb. da Matinha - Rua Projectada à Rua 3 Bloco1 - 3° B/D 1950 - 327 Lisboa	<b>808 284 735</b>	2 anos 2 years
<b>REPUBLIC OF IRELAND</b>	GROUPE SEB IRELAND Unit B3 Aerodrome Business Park, College Road, Rathcoole, Co. Dublin	<b>01 677 4003</b>	1 year
<b>ROMÂNIA ROMANIA</b>	GROUPE SEB ROMÂNIA Str. Daniel Constantin nr. 8 - 010632 București	<b>0 21 316 87 84</b>	2 ani 2 years
<b>РОССИЯ RUSSIA</b>	ЗАО «Группа СЕБ-Восток», 119180 Москва, 125171, Москва, Ленинградское шоссе, д. 16А, стр. 3	<b>495 213 32 30</b>	2 года 2 years
<b>SRBIJA SERBIA</b>	SEB Développement Đorđa Stanojevića 11b 11070 Novi Beograd	<b>060 0 732 000</b>	2 godine 2 years
<b>SINGAPORE</b>	GROUPE SEB SINGAPORE Pty Ltd. 59 Jalan Pemimpin, #04-01/02 L&Y Building Singapore 577218	<b>65 6550 8900</b>	1 year
<b>SLOVENSKO SLOVAKIA</b>	GROUPE SEB SLOVENSKO s.r.o. Rybničná 40 - 831 07 Bratislava	<b>233 595 224</b>	2 roky 2 years
<b>SLOVENIJA SLOVENIA</b>	SEB d.o.o Gregorčičeva ulica 6 - 2000 MARIBOR	<b>02 234 94 90</b>	2 leti 2 years
<b>ESPAÑA SPAIN</b>	GROUPE SEB IBÉRICA S.A. C/ Almogàvers, 119-123, Complejo Ecurban 08018 Barcelona	<b>902 31 24 00</b>	2 años 2 years
<b>SVERIGE SWEDEN</b>	TEFAL SVERIGE SUBSIDIARY OF GROUP SEB NORDIC Truckvägen 14 A, 194 52 Upplands Väsby	<b>08 594 213 30</b>	2 år 2 years
<b>SUISSE / SCHWEIZ SWITZERLAND</b>	GROUPE SEB SCHWEIZ GmbH Thurgauerstrasse 105 8152 Glattbrugg	<b>044 837 18 40</b>	2 ans 2 Jahre 2 years
<b>TAIWAN</b>	SEB ASIA Ltd. Taiwan Branch 4F., No. 37 Dexing W. Rd., Shilin Dist., Taipei City 11158, Taiwan (R.O.C.)	<b>886-2-2833 3716</b>	1 year
<b>THAILAND</b>	GROUPE SEB THAILAND 2034/66 Italthai Tower, 14th Floor, n° 14-02, New Phetchburi Road, Bangkapi, Huaykwang, Bangkok, 10320	<b>662 351 8911</b>	2 years
<b>TÜRKİYE TURKEY</b>	GROUPE SEB İSTANBUL AS Beybi Giz Plaza Dereboyu Cad. - Meydan Sok. No: 28 K.12 Maslak	<b>216 444 40 50</b>	2 YIL 2 years
<b>U.S.A.</b>	GROUPE SEB USA 2121 Eden Road - Millville, NJ 08332	<b>800-395-8325</b>	1 year
<b>УКРАЇНА UKRAINE</b>	ТОВ «Група СЕБ Україна» 02121, Харківське шосе, 201-203, 3 поверх, Київ, Україна	<b>044 492 06 59</b>	2 роки 2 years
<b>UNITED KINGDOM</b>	GROUPE SEB UK LTD Riverside House, Riverside Walk Windsor, Berkshire, SL4 1NA	<b>0845 602 1454</b>	1 year
<b>VENEZUELA</b>	GROUPE SEB VENEZUELA Av Eugenio Mendoza, Centro Letonia, Torre ING Bank, Piso 15, Ofc 155 - Urb. La Castellana, Caracas	<b>0800-7268724</b>	2 años
<b>VIETNAM</b>	Vietnam Fan Joint Stock Company 25 Nguyen Thi Nho Str, Ward 9, Tan Binh Dist, HCM city	<b>+84-8 38644037</b> <b>+84-8 38645830</b>	1 year

# TEFAL / T-FAL INTERNATIONAL GUARANTEE

**Date of purchase:** ..... / Date d'achat / Fecha de compra / Data da compra / Data d'acquisto / Kaufdatum / Aankoopdatum / Købsdato / Inköpsdatum / Kjøpsdato / Ostopäivä / Data zakupu / Data vânzării / Įsigijimo data/ Ostukuupäev / Datum nakupa / Sorozatszám / Dátum nákupu / Pirkuma datums / Datum Kupovine / Datum kupnje / Data cumpărării / Datum nákupu / Tarikh pembelian / Tanggal pembelian / Ngày mua hàng / Satın alma tarihi / Дата прџдажи / Дата на закупуване / Датум на купување / Сатылган мерзімі / Ημερομηνία αγοράς/ Վաճառքի օրը / วันที่ซื้อ / 購買日期 / 購入日 / 구입일자 / خرید تاريخ / تاريخ الشراء

**Product reference:** ..... / Référence du produit / Referencia del producto / Referência do produto / tipo de prodotto / Typnummer des Gerätes / Artikelnummer van het apparaat / Referencenummer / Produktreferens / Artikelnummer / Tuotenumero / referencia produktu / Model / Gaminio numeris / Toote viitenumber / Tip aparata / Vásárlás kelte / Typ výrobku / Produkta atsaucē numurs / Model proizvoda / Oznaka proizvoda / Cod produs / Produk rujukan / Referensi produk / Mã sản phẩm/ Ürün kodu / Мпдель / Мпдель / Мпдел на уреда / Мпделі / Κωδικός προϊόντος / Unerke / รุ่นผลิตภัณฑ์ / 產品模型 / 製品レファレンス番 / 제품명 / مرجع كامل محصول / مرجع المنتج الكامل

**Retailer name & address:** ..... / Nom et adresse du vendeur / Nombre y dirección del minorista / Nome e endereço do revendedor / Nome e indirizzo delnegozzio / Name und Anschrift des Händlers / Naam en adres van de dealer / Forhandler navn & adresse / Återförsäljarens namn och adress / Forhandler navn og adresse / Jälleenmyyjän nimi ja osoite / nazwa i adres sprzedawcy / Numele și adresa vânzătorului / Parduoūtuvės pavadinimas ir adresas / Müüja kauplus ja aadress / Naziv in naslov trgovine / Tipusszám / Názov a adresa predajcu / Veikala nosaukums un adrese / Naziv i adresa maloprodaje / Naziv i adresa prodavca / Naziv i adresa prodajnog mjesta / Nume și adresă vânzător / Název a adresa prodejce / Nama dan alamat peruncit / Nama Toko Penjual dan alamat / Tên và địa chỉ cửa hàng bán/ Satıcı firmanın adı ve adresi / Название и адрес прџдавца / Назва i адреса прџдавця / Търговския пбект / Назив и адреса на прџдавницата / Сатушының аты және мекен-жайы / Επωνυμία και διεύθυνση καταζητήματος / Վաճառողի անվանումը և հասցեն / ชื่อและที่อยู่ของห้าง/ร้านที่ซื้อ / 零售商店的店名和地址/販売店の名前、住所/소매점 이름과 주소 / نام و آدرس خرده فروش / اسم وعنوان بائع التجزئة

**Distributor stamp** ..... Cachet distributeur /Sello del distribuidor / Carimbo do revendedor / Timbro del negozio / Händlerstempel / Stempel van de dealer / Forhandler stempel / Återförsäljarens stämpel / Forhandler stempel / Jälleenmyyjän leima / pieczęć sprzedawcy / Ştampila vânzătorului / Antspaudas / Tempel / Žig trgovine / Eladó neve, címe/ Razítko predajcu / Zīmogs / Pečat maloprodaje/ Pečat prodavca / Pečat prodajnog mjesta / Ştampila vânzătorului/ Razítko prodejce/ Cap peruncit / Cap dari Toko Penjual / Cửa hàng bán đóng dấu/ Satıcı Firmanın Kaşesi / Печать прџдавца / Печатка прџдавця / Печат на търговския пбект / Печат на прџдавницата / Сатушының мөрі / Σφραγίδα καταζητήματος / Վաճառողի հիմիք / ตราประทับของห้าง/ร้านที่ซื้อ / 零售商的蓋印 / 販売店印 / 소매점 직인 / فروش مهر خرده / ختم بائع التجزئة





**[www.tefal.co.uk](http://www.tefal.co.uk)**

Ref. 2100074700 - 11/12